2. Version de Haute-Cornouaille.

49 M. M. ♩. = 66

Tos - ta - it, koz ha yaou - ank holl omp o-bli - jet

mat D'an I - tron San - tez An - na, hag i - ve d'ar Fol-

goat, 'Ba - la- mour d'eur plac'h ya-ouank bet tri dez ouz ar

groug Dre'r c'hraz a Zantez An - na n'he deuz ket bet a zroug!

TRADUCTION. — Approchez, jeunes et vieux, tous nous sommes bien obligés — A madame sainte Anne, et aussi au Folgoat — A cause d'une jeune fille qui a été trois jours attachée à la potence, — Grâce à Sainte Anne elle n'a pas eu de mal!

Chanté par Mme Queneder, Carhaix.

Annaïg Kozig

(ANNETTE COSIC. — *Gwerzion* I, 218)

Version du Trégor.

50 M. M. ♩ = 108

Kriz vi - je 'rga - lon ne ouel - je, 'R gêr a

Roa - on neb a vi - je, O we - let Mar-c'ha - rit Ko-

zig O vont d'ar pri - zon e - tre tri

TRADUCTION. — Dur eut été le cœur [de celui] qui n'eût pleuré, — S'il avait été en la ville de Rennes — En voyant Marguerite Cosic — Allant en prison entre trois.

Chanté par Maryvonne Nicol, Plouguiel.